



GEMEINDE
SCHÖFFLISDORF

Gemeinde Schöfflisdorf

**Beleuchtender Bericht zuhanden der
Gemeindeversammlung vom
11. Dezember 2023**

Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2023

Sehr geehrte Stimmbürger/innen

Der Gemeinderat lädt Sie zur Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf ein.

Montag, 11. Dezember 2023, 19.00 Uhr
Gemeindesaal (Dachgeschoss), Oberdorfstrasse 2, Schöfflisdorf

Geschäfte	Seiten
1. Politische Gemeinde Genehmigung Budget 2024 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2024	4 – 13
2. Allfällige Anfragen nach § 17 des kantonalen Gemeindegesetzes (GG)	

Die Akten zu den Geschäften sind auf der Homepage (www.schoefflisdorf.ch) und der App Voteinfo aufgeschaltet oder können bei der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Schöfflisdorf, 10. November 2023

Gemeinderat Schöfflisdorf

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Schöfflisdorf

Montag	08.00 - 11.30 Uhr	14.00 - 18.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 11.30 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 11.30 Uhr	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 11.30 Uhr	
Freitag	07.00 - 14.00 Uhr	

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach Vereinbarung möglich.

Anfragen nach § 17 des kantonalen Gemeindegesetzes (GG)

Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage spätestens 10 Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich an den Gemeindevorstand.

Anfragen beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekanntgegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

Stimm- und Wahlrecht

An den Gemeindeversammlungen der Politischen Gemeinde sind alle in Schöfflisdorf niedergelassenen Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und in den bürgerlichen Rechten nicht eingeschränkt sind, stimmberechtigt. Die Niederlassung beginnt mit der Abgabe der Ausweisschriften.

Protokoll

Die Gemeindegemeinschafterin trägt die gefassten Beschlüsse genau und vollständig in das Gemeindeversammlungsprotokoll ein. Das Protokoll steht den Stimmberechtigten danach zur Einsichtnahme offen.

Rechtsschutz

A. Rekurs in Stimmrechtssachen

Die Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte kann mit Rekurs in Stimmrechtssachen **innert 5 Tagen**, vom Tag nach der amtlichen Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich beim Bezirksrat Dielsdorf geltend gemacht werden. Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass diese in der Versammlung gerügt worden ist.

B. Rekurs

Im Übrigen kann gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung wegen Im Übrigen kann gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes, Unangemessenheit der angefochtenen Anordnung sowie wegen Verletzung von übergeordnetem Recht **innert 30 Tagen**, vom Tag nach der amtlichen Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Dielsdorf schriftlich Rekurs erhoben werden.

Das Wichtigste in Kürze

1 Politische Gemeinde

Genehmigung Budget 2024 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2024

Das Budget 2024 der Politischen Gemeinde Schöflisdorf weist bei einem Aufwand von CHF 5'502'800 und einem Ertrag von CHF 5'243'300 einen Aufwandüberschuss von CHF 259'500 aus. Der Gemeinderat beantragt, den Gemeindesteuerfuss unverändert auf 36 % festzusetzen.

Der Gemeinderat empfiehlt, dem Budget 2024 sowie der Festsetzung des Gemeindesteuerfusses auf 36 % zuzustimmen.

1 Politische Gemeinde

Genehmigung Budget 2024 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2024

Antrag des Gemeinderates vom 18. September 2023

Das Budget 2024 schliesst mit einem prognostizierten Aufwandüberschuss von CHF 259'500 (Vorjahr CHF 21'400). Der Steuerfuss für das politische Gemeindegut beträgt 36 %. Die interne Verzinsung wurde vom Gemeinderat für das Budget 2024 auf 0.75 % (Vorjahr 0.5 %) festgelegt.

Erfolgsrechnung

	Budget 2024	Vorjahr
Total Aufwand	CHF 5'502'800	CHF 5'484'900
Total Ertrag (ohne ordentliche Steuern)	CHF 3'927'300	CHF 4'164'200
zu deckender Aufwandüberschuss	CHF 1'575'500	CHF 1'320'700
Ordentliche Steuern Rechnungsjahr 36 % von CHF 3'655'600	CHF 1'316'000	CHF 1'299'300
Aufwandüberschuss = Entnahme aus dem Eigenkapital	CHF 259'500	CHF 21'400

Investitionsrechnung

	Budget 2024	Vorjahr
Verwaltungsvermögen		
Total Ausgaben	CHF 2'860'100	CHF 1'130'000
Total Einnahmen	CHF 30'000	CHF 30'000
Nettoinvestitionen	CHF 2'830'100	CHF 1'100'000
Finanzvermögen		
Total Ausgaben	CHF 0	CHF 0
Total Einnahmen	CHF 0	CHF 0
Nettoinvestitionen	CHF 0	CHF 0

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung zu beschliessen:

1. Das Budget des Politischen Gemeindegutes für das Jahr 2024 wird genehmigt.
2. Die Erfolgsrechnung sieht bei einem Aufwand von CHF 5'502'800 und einem Ertrag von CHF 3'927'300 einen Aufwandüberschuss von CHF 259'500 vor. Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt bei Ausgaben von CHF 2'860'100 und Einnahmen von CHF 30'000 Nettoinvestitionen von CHF 2'830'100. In der Investitionsrechnung des Finanzvermögens sind keine Investitionen geplant.
3. Der Gemeindesteuerfuss wird auf 36 % (Vorjahr 36 %) festgelegt. Der somit resultierende Aufwandüberschuss von CHF 259'500 wird dem Eigenkapital entnommen.

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1 Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2024 der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 30. Oktober 2023 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	5'502'800
	Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr	Fr.	3'927'300
	Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	-1'575'500
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	2'860'100
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	30'000
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	-2'830'100
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2024 der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.


2 Antrag zum Steuerfuss


Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)		Fr.	3'655'556
Steuerfuss		%	36
Erfolgsrechnung	Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	-1'575'500
	Steuerertrag bei 36%	Fr.	1'316'000
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-259'500

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2024 auf 36 % (Vorjahr 36%) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8165 Schöfflisdorf, 5. November 2023
Rechnungsprüfungskommission Schöfflisdorf


Präsident
Emanuel Rodriguez


Stv. Präsident
Adrian Bernet

Übersicht

Steuerertrag und Steuerfuss		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Steuerbedarf				
Gesamtaufwand		5'502'800	5'484'900	5'788'082.91
Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr		3'927'300	4'164'200	4'632'988.43
Zu deckender Aufwandüberschuss (-)		-1'575'500	-1'320'700	-1'155'094.48
Steuerertrag und Steuerfuss	Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022	
Einfacher Gemeindesteuerertrag netto, 100 %	3'655'600	3'609'200	3'650'146.25	
Steuerfuss in %	36	36	36	
Zusammensetzung Steuerertrag:				
4000.0 Einkommenssteuer nat.P. Rechnungsjahr	1'123'900	1'116'000	1'131'301.90	
4001.0 Vermögenssteuer nat.P. Rechnungsjahr	173'400	167'400	166'782.75	
4010.0 Gewinnsteuer jur.P. Rechnungsjahr	16'000	13'100	13'153.70	
4011.0 Kapitalsteuer jur.P. Rechnungsjahr	2'700	2'800	2'814.30	
Steuerertrag Rechnungsjahr	1'316'000	1'299'300	1'314'052.65	
Steuerertrag Rechnungsjahr			1'316'000	1'299'300
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)		-259'500	-21'400
				158'958.17

Übersicht

Finanzierung	Gesamthaushalt Budget 2024	Allgemeiner Haushalt Budget 2024	Eigenwirtschaftsbetriebe Budget 2024
+ Ertragsüberschuss	0	0	-
- Aufwandüberschuss	259'500	259'500	-
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	-	-	113'100
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	-	-	49'400
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	517'300	348'100	169'200
- Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	113'300	200	0
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	49'400	0	0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0
Selbstfinanzierung	321'700	88'800	232'900
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	2'830'100	1'493'400	1'336'700
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-2'508'400	-1'404'600	-1'103'800
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	11%	6%	17%

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

	Richtwerte
> 100 %	ideal
80 - 100 %	gut bis vertretbar
50 - 80 %	problematisch
< 50 %	ungenügend

Übersicht

Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe	Total alle EWB Budget 2024	Wasserwerk Budget 2024	Abwasserbeseitigung Budget 2024	Abfallwirtschaft Budget 2024
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	113'100	50'300	62'800	0
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	49'400	0	17'900	31'500
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	169'200	109'800	58'600	800
- Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0	0
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0	0
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0	0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0
Selbstfinanzierung	232'900	160'100	103'500	-30'700
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1'336'700	141'700	1'195'000	0
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-1'103'800	18'400	-1'091'500	-30'700
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	17%	113%	9%	Dieser Wert kann nicht berechnet werden, da im 2024 keine Investitionen geplant sind.

Erfolgsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen

Gestufferter Erfolgsausweis		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
30	Personalaufwand	884'400	771'800	925'922.15
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'168'600	1'080'200	1'161'651.42
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	491'100	465'500	429'888.55
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	113'300	95'700	176'142.45
36	Transferaufwand	2'697'200	2'931'800	2'947'450.81
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	24'000.00
	<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>5'354'600</i>	<i>5'345'000</i>	<i>5'665'055.38</i>
40	Fiskalertrag	2'004'300	1'819'500	1'990'867.55
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	880'400	912'900	1'143'470.07
43	Übrige Erträge	500	500	447.80
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	49'400	41'600	42'774.02
46	Transferertrag	1'988'800	2'409'600	2'380'171.89
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	24'000.00
	<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>4'923'400</i>	<i>5'184'100</i>	<i>5'581'731.33</i>
	<i>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</i>	<i>-431'200</i>	<i>-160'900</i>	<i>-83'324.05</i>
34	Finanzaufwand	31'100	56'600	32'637.30
44	Finanzertrag	202'800	196'100	274'919.52
	<i>Ergebnis aus Finanzierung</i>	<i>171'700</i>	<i>139'500</i>	<i>242'282.22</i>
Operatives Ergebnis		-259'500	-21'400	158'958.17
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis		0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-259'500	-21'400	158'958.17
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)				
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	117'100	83'300	90'390.23
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	117'100	83'300	90'390.23
Total Aufwand		5'502'800	5'484'900	5'788'082.91
Total Ertrag		5'243'300	5'463'500	5'947'041.08

Erfolgsrechnung – Zusammenzug nach Aufgabengebieten

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	1'081'600	443'800 637'800	1'032'800	412'200 620'600	1'093'240.94	514'173.10 579'067.84
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis	352'700	47'800 304'900	346'800	45'000 301'800	349'990.90	72'960.30 277'030.60
2	Bildung Nettoergebnis						
3	Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis	104'400	39'000 65'400	114'000	56'800 57'200	103'234.80	42'902.00 60'332.80
4	Gesundheit Nettoergebnis	468'400	468'400	427'000	427'000	527'599.61	37'781.34 489'818.27
5	Soziale Sicherheit Nettoergebnis	1'272'500	611'300 661'200	1'000'900	514'600 486'300	1'059'675.09	501'396.10 558'278.99
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis	585'200	224'800 360'400	542'400	144'200 398'200	572'800.65	80'690.80 492'109.85
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	1'039'700	915'700 124'000	980'100	866'300 113'800	943'782.34	853'473.19 90'309.15
8	Volkswirtschaft Nettoergebnis	79'500 46'000	125'500	73'200 32'000	105'200	252'657.70 128'558.50	381'216.20
9	Finanzen und Steuern Nettoergebnis	518'800 2'316'600	2'835'400	967'700 2'351'500	3'319'200	885'100.88 2'577'347.17	3'462'448.05
Total Aufwand / Ertrag		5'502'800	5'243'300	5'484'900	5'463'500	5'788'082.91	5'947'041.08
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss			259'500		21'400	158'958.17	
Total		5'502'800	5'502'800	5'484'900	5'484'900	5'947'041.08	5'947'041.08

Investitionsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen (Verwaltungsvermögen)

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
50	Sachanlagen	2'768'400	1'060'000	921'539.76
51	Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	60'000	70'000	55'264.50
54	Darlehen	31'700	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0.00
Total Investitionsausgaben		2'860'100	1'130'000	976'804.26
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen von Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	30'000	30'000	75'197.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0.00
Total Investitionseinnahmen		30'000	30'000	75'197.00
Investitionen im Verwaltungsvermögen				
Total Investitionsausgaben		2'860'100	1'130'000	976'804.26
Total Investitionseinnahmen		30'000	30'000	75'197.00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	-2'830'100	-1'100'000	-901'607.26

Investitionsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen (Finanzvermögen)

Investitionsrechnung FV, Sachgruppen		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
70	Investitionen in Sach- und immaterielle Anlagen	0	0	0.00
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sach- und immateriellen Anlagen	0	0	0.00
75	Übertragung von Sach- und immateriellen Anlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sach- und immateriellen Anlagen in die Erfolgsrechnung	0	0	1'250.00
Total Ausgaben		0	0	1'250.00
80	Verkauf von Sach- und immateriellen Anlagen	0	0	1'250.00
82	Beiträge Dritter für Sach- und immaterielle Anlagen	0	0	0.00
85	Übertragung von Sach- und immateriellen ins Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sach- und immateriellen Anlagen in die Erfolgsrechnung	0	0	0.00
Total Einnahmen		0	0	1'250.00
Investitionen im Finanzvermögen				
Total Ausgaben		0	0	1'250.00
Total Einnahmen		0	0	1'250.00
Nettoinvestitionen Finanzvermögen		0	0	0.00
Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)		0	0	0.00

Begründungen zum Budget 2024

Nachstehend die **wichtigsten Abweichungen zum Budget 2023**

Mehraufwände

+ Asylwesen	CHF	96'500
+ Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	CHF	30'500
+ Pflegefinanzierung (Alters- und Pflegeheime)	CHF	45'300
+ Schaffung befristeter Stelle	CHF	19'200

Mehrerträge

+ Grundstückgewinnsteuern	CHF	150'000
---------------------------	-----	---------

Mindererträge

- Ressourcen ausgleichsbeiträge	CHF	246'800
---------------------------------	-----	---------